

ОТЗЫВ ОФИЦИАЛЬНОГО ОППОНЕНТА
о диссертационной работе Буряковской Валерии Анатольевны
«Коммуникативные характеристики массовой культуры в медийном
дискурсе (на материале русского и английского языков)»,
представленной на соискание ученой степени доктора филологических
наук по специальности 10.02.19 – теория языка (Волгоград, 2015)

Экземпляр № 7

Диссертационное сочинение Валерии Анатольевны Буряковской соответствует паспорту заявленной специальности 10.02.19 – теория языка, оно посвящено исследованию дискурсивных характеристик массовой культуры как комплексного коммуникативного феномена в его массмедийной реализации. В диссертации предложена цельная лингвокультурологическая концепция массовой медийной культуры как система установленных автором гносеологических, аксиологических и социолингвистических положений, которые базируются на установлении культуроформирующей роли массовой коммуникации в деятельности лингвоэтносоциума. Концепция верифицирована посредством выявления дискурсивно релевантных знаков и основных аксиологических векторов массовой культуры, а также характеристиком доминирующих коммуникативных практик в русском и английском дискурсах СМИ.

Диссертационное исследование В.А. Буряковской предпринято в актуальной мультипарадигме современного языкознания, ориентированной на взаимопроникновение и сочетаемость научных направлений, максимально подробно исследующих разные аспекты эманаций коммуникативных феноменов: философии, социологии, психологии, психолингвистики, когнитивистики, семиотики, теории коммуникации, лингвокультурологии, теории дискурса и теории языковой личности, а также медиалингвистики как трансдисциплинарной отрасли науки о языке СМИ.

Выбор коммуникативных характеристик массовой культуры в русско-англоязычном медийном дискурсе в качестве предмета исследования представляется логичным, и по многим позициям оптимальным вариантом рассмотрения триединства семиотики, прагматики и лингвокультурной семантики массовой культуры. Таким образом, можно констатировать бесспорную **актуальность** и **новизну** обсуждаемой работы.

Степень обоснованности научных положений, выводов и рекомендаций. На основании выполненного соискателем исследования впервые осуществлено следующее:

- феномен массовой культуры исследован на основе значимых для современного гуманитарного знания позиций: а) представлена система его лингвистически релевантных знаков, которые функционируют в типичных для массмедийного дискурса стратегиях и текстах; б) убедительно доказан его наднациональный глобальный

характер, отвечающий ценностям постмодерна; который реализуется посредством разветвленной системы медиа, в которой преобладают электронные средства (Положения №1-2);

- предложена обладающая большой объяснительной силой концептологическая характеристика современной массовой культуры на материале английского и русского языков (Положение №3);
- установлены параметры адресанта и адресата массовой коммуникации, которые определяют заданный для массмедийного дискурса тип речевой культуры (Положение №4);
- дана подробная характеристика лексикона массовой медийной культуры, которая объясняет доминанты сенсационности, зрелищности, новизны, которые доминируют в массовой культуре (Положения №5-6);
- доказан глобальный характер коммуникативных практик, актуальных для массовой медийной культуры (Положение №7);
- установлены дискурсообразующие модусы массовой культуры – развлекательный, воинственный и мистический, и исследованы их дискурсивные реализации в пространствах русского и английского языков, доказан актуализирующий характер карнавализации для гламурного, агрессивного и магического дискурсов, реализующих установку массовой культуры на протестную агональность (Положение №8).

Оценка новизны и достоверности результатов исследования привела к следующим выводам.

1. Концепция диссертационной работы В.А. Буряковской базируется на глубоком понимании традиционных и новых подходов к изучению массовой культуры в гуманитарных науках, и автор вполне обоснованно заявляет о том, что «лингвистическая» составляющая массовой культуры изучена мало, и успешно устраняет данный «пробел» обсуждаемым исследованием (с.15). Диссертант вполне логично предлагает рассматривать массовую культуру в триединстве: с точки зрения сферы и субъектов потребления, во взаимосвязи с массовыми коммуникациями и с точки зрения апелляции к человеческим инстинктам, чувствам
2. (п. 1.1.2). Благодаря избранному сложному ракурсу В.А. Буряковской удалось показать системность массовой культуры, прежде всего, как явления, максимально полно отражающего умонастроение эпохи постмодерна (с.27).
3. В работе дана детальная интерпретация коммуникативных характеристик массовой культуры, которые свойственны ей как продукту массовой коммуникации и актуализируют ее в пространстве медиадискурса (п.1.2.): выбор гламурного, агрессивного и магического дискурсов представляется абсолютно верным решением, поскольку они максимально полно соответствуют требованиям типичности для

массовой культуры, проявляя ее суть, и позволяют проследить постмодернистские тенденции в языке (с.37, 39-40).

4. Безусловного одобрения заслуживает предложенный в диссертации фокус анализа жанра массовой медийной культуры как формы ее трансляции, которая обусловлена прагматикой адресанта, реализующего стратагемную интенцию манипулирования сознанием массовой аудитории (п.1.4, с. 60-61).
5. Несомненным достижением автора является вывод о лексиконе массовой медийной культуры как явлении постновояза (с.66), цель и задачи исследования ограничили соискателя в объеме анализа, и перспективу исследования лексики массовой медийной культуры обеспечат установленные в работе основные группы лексических единиц.
6. Определение концептов «гламур» и «автомобиль» в качестве значимых, инициальных концептов массовой медийной культуры не вызывает возражений по двум причинам. В.А. Буряковская приводит убедительные аргументы в виде данных Национального корпуса русского языка и Британского национального корпуса и других репрезентативных источников относительно количества словоупотреблений базовых для рассматриваемых концептов лексем, а также предлагает результаты ассоциативного эксперимента, касающегося присутствия концептов «гламур» и «автомобиль» в языковом сознании русскоговорящих (п.2.2). Полученные выводы свидетельствуют о «переворачивании» общечеловеческих ценностей в пользу ценностей, пропагандируемых массовой культурой» (Положение №8), и остается только выразить сожаление, что ценностная составляющая массовой медийной культуры, несмотря на детальную интерпретацию ценностно-смыслового содержания массовой коммуникации в третьей главе, не была сформулирована как отдельный тезис. Отметим, что третья глава отличается исключительно высоким уровнем теоретизирования и комплексным анализом аксиологии массовой медиакоммуникации, и может стать основой отдельной монографии.
7. Безусловным диалектическим синтезом обсуждаемой работы является заключительная четвертая глава, посвященная рассмотрению аксиологических векторов массовой медийной культуры. Диссертант вносит логичное уточнение: в данной главе рассматриваются дискурсивные характеристики массовой культуры (с.215), которые реализуют ее основные модусы (развлекательный, мистический, воинственный) в рамках гламурного, агрессивного и магического дискурсов. В главе находит максимально успешное, убедительное воплощение разработанная в диссертации многогранная модель анализа медийных дискурсов как среды формирования и развития массовой культуры во всей полноте ее коммуникативных характеристик: В.А. Буряковская предлагает характеристику жанров-

трансляторов, анализирует концепты и ценности дискурсов, определяет прагматику их участников. Достаточно распространенный вывод о том, что развитие современного общества, как российского, так и западного в гуманитарном плане характеризуется в большей степени регрессивными чертами, нежели прогрессивными (с.279) подкреплен в данном случае проведенным автором исследованием, доказавшим превалирование гламурного, магического и агрессивного по своему содержанию контента.

Таким образом, можно констатировать, что положения, вынесенные В.А. Буряковской на защиту, нашли обоснование в тексте диссертационного сочинения и сформировали цельную теоретическую концепцию.

Теоретическая значимость диссертации В.А. Буряковской заключается, таким образом, в том, что в ней предложен коммуникативно-аксиологический подход к изучению массовой культуры и медийного пространства, который отличается особой эвристичностью для лингвокультурологии, теории дискурса, социолингвистики и психолингвистики и открывает новый ракурс изучения феномена массовой медийной культуры всеми направлениями гуманитарной научной парадигмы.

Очевидно и **практическое значение** полученных результатов исследования: они, безусловно, будут востребованы во многих вузовских курсах по лексикологии, языкознанию, стилистике, межкультурной коммуникации, прагмалингвистике, лингвокультурологии, психолингвистике, теории дискурса, а также различных спецкурсах по журналистике. Материалы диссертации представляют интерес для оптимизации деятельности практикующих журналистов, а также для и научно-исследовательской работы студентов, магистрантов и соискателей.

Высокий уровень обсуждаемого исследования инициировал дополнительные вопросы, которые можно прояснить во время защиты.

1. В качестве предмета обсуждаемого исследования выбраны коммуникативные характеристики массовой культуры в русско- и англоязычном медийном дискурсе, однако в работе речь, главным образом, идет о языковом наполнении ведущих дискурсов массовой медийной культуры как реализации определенных коммуникативных стратегий и практик, и логика изложения концепции диссертации не побудила автора представить коммуникативные характеристики в отдельном разделе. Можно ли на основании данных решений соискателя говорить о том, что коммуникативная сущность массовой культуры, являющейся и субъектом, и объектом медийного дискурса, заключается в ориентированной на массовое информационное пространство трансляции ценностей и смыслов, необходимой для манипулирования сознанием лингвоэтносоциума?
2. В работе подробно интерпретируются культурные концепты. Так, на с. 83 автор говорит о том, что, например, русским этнокультурным концептом может быть «щедрость», а социокультурным «жалость», а

на с. 142 отмечается значимость таких концептов как Справедливость, Правда, Добро, Судьба, Воля, Тоска и Удаля. Как можно обозначить значимые для массовой медийной культуры концепты в рассматриваемых лингвокультурах: как социокультурные, как мультикультурные или как глобальные? Насколько релевантна в данном случае эволюция концептов? Так, в частности, концепт «автомобиль», безусловно, характеризуется существенными отличиями в своей эксплицированности в русской, британской и американской культурах. Можно ли предположить, что ведущие дискурсы массовой медийной культуры в высокой степени нивелируют эти отличия?

3. Какова роль и функции англицизмов в реализации коммуникативных характеристик массовой медийной культуры?
4. Почему материализм рассматривается в работе как ценность (с.133)?
5. Как соискатель мог бы прокомментировать/детализировать свое заключение на с. 258: «Невербальными составляющими агрессивности рекламного дискурса является суггестивность, выражающаяся в многократном повторении, вдалбливании определенных идей и ценностных установок»?

Перечисленные вопросы не изменяют общего положительного впечатления от диссертации как от серьезного и глубокого научного исследования, решающего важную проблему современного языкознания. Полученные В.А. Буряковской выводы имеют большое социально-культурное значение, поскольку раскрывают механизм формирования современной массовой культуры как субстрата личностного и социального развития, их потенциальная роль в оптимизации духовного потенциала общества велика.

В.А. Буряковская демонстрирует в своем исследовании высокое научное мастерство, умение находить оригинальные подходы к фундаментальным вопросам теории языка. Публикации, которые обеспечили автору широкую известность как специалисту по проблемам функционирования концептов массовой культуры, коммуникативного поведения в пространстве современного медийного дискурса, как и автореферат, полностью отражают содержание диссертационного исследования.

Всё сказанное позволяет заключить, что диссертация Буряковской Валерии Анатольевны «Коммуникативные характеристики массовой культуры в медийном дискурсе (на материале русского и английского языков)», представленная на соискание ученой степени доктора филологических наук по специальности 10.02.19 – теория языка, выполнена на высоком уровне и полностью соответствует критериям, изложенным в п. 9-14 (раздел 2) «Положения о присуждении ученых степеней» (утверждено постановлением Правительства РФ от 24.09.2013, № 842) ВАК РФ, предъявляемым к докторским диссертациям.

Полагаю, что Валерия Анатольевна Буряковская успешно справилась с поставленными задачами и заслуживает присуждения ей искомой степени доктора филологических наук по специальности 10.02.19 – теория языка.

05.02.2015

Зав. кафедрой теории и практики
перевода

Волгоградского государственного университета,
доктор филологических наук, доцент



400062 Волгоград,
пр. Университетский, 100,
тел. 8442/405599, доб. 1611, 1612
mityagina@mail.ru

Подпись <i>Лисовская</i>	
<i>Митягина В.А.</i>	заверяю
Ученый секретарь федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего профессионального образования «Волгоградский государственный университет»	
<i>Лисовская</i>	Н.В. Лисовская
<i>05.02.2015</i>	20 15г.



**Список
НАУЧНЫХ РАБОТ
МИТЯГИНОЙ ВЕРЫ АЛЕКСАНДРОВНЫ**

№ п/п	Наименование работы	Форма работы	Выходные данные	Объем	Импакт-фактор	Соавторы
1.	Журнал «Личность. Культура. Общество» в профессиональной карьере исследователя и переводчика	печатная	Личность. Культура. Общество. Междисциплинарный научно-практический журнал. Институт человека РАН. – Т.11 – Вып. 3 (№ 50) 2009.– С. 644–645. (список ВАК)	0,3 п.л.	0,086	
2.	Ritualisierte kommunikative Handlungen im institutionellen Diskurs und Probleme der Translation	печатная	Linguistik und Fremdsprachendidaktik im Dialog zwischen den Kulturen. Wissenschaftliche Beiträge aus der Universität zu Köln und der staatlichen Universität Wolgograd/ Hrsg. von V. Mitjagina und U. Obst. –Nümbrecht: Kirsch-Verlag, 2011. – S. 81-89.	0,4 п.л.	нет	
3.	Mentalität als kommunikative Identität und Probleme der Translation	печатная	Das Wort. Germanistisches Jahrbuch Russland 2010/ Hrsg. im Auftrag des DAAD von Stephan Schütz. – М.: ИЦ «Азбуковник», 2011. – S. 201-212.	0,8 п.л.	нет	
4.	Глобальные и этнокультурные характеристики жанров туристического дискурса в Интернете	печатная	Интернет-коммуникация как новая речевая формация: колл.многография / науч. ред. Т. Н. Колокольцева, О. В. Лутовинова. – М.: Флинта: Наука, 2012. С. 271-291.	1,1 п.л.	нет	
5.	Текст авторского путеводителя: «система паролей» к инокультурному пространству»	печатная	Вестник ВолГУ. Серия 2. Языкознание. №1 (13), Волгоград: Издательство ВолГУ, 2011. – С. 123-130. (список ВАК)	0,7 п.л.	0,041	

6.	Семантика прецедентного имени в тексте авторского путеводителя	печатная	«Лексикология и фразеология: актуальные проблемы и решения». Вестник МГЛУ, 19 (625) Серия «Языкознание». Ч. 2. – М.: ИПК «Рема», 2011. – С. 9-19. (список ВАК)	0,7 п.л.	0,029	
7.	Англицизм в рекламном тексте: знак глобализации?	печатная	Вестник МГЛУ, 9 (642) Серия «Языкознание». Теоретические проблемы перевода и переводческая практика. К 70-летию переводческого факультета МГЛУ. – М.: ИПК «Рема», 2012. – С. 169-177. (список ВАК)	0,5 п.л.	0,029	
8.	Рецензия на книгу: Газизов Р.А. Коммуникативная категория вежливости в немецкой лингвокультуре (ситуативно-стратегический анализ): Монография /Р.А.Газизов. – Уфа: РИЦ БашГУ, 2011. – 342 с.	печатная	Вестник ВолГУ. Серия 2. Языкознание. №1 (15), Волгоград: Издательство ВолГУ, 2012. – С. 265-266. (список ВАК)	0,2 п.л.	0,041	
9.	Тональность опосредованной коммуникации: переводческие действия в деловом дискурсе	печатная	Человек. Язык. Культура: сб. научных статей, посвященных 60-летнему юбилею проф. В. И. Карасика: в 2-х ч.; отв. соред. В. В. Колесов, М. Влад. Пименова, В. И. Теркулов. – Киев: Издательский дом Д. Бураго, 2013. – Изд. 2-е, испр.. – Часть 2. (Серия «Концептуальный и лингвальный миры» Вып.2). С.147-155.	0,6 п.л.	нет	
10.	Аттрактивный образ вуза как коммуникативно-прагматическая цель	печатная	Вестник ВолГУ. Серия 2. Языкознание. №1 (17), Волгоград: Издательство ВолГУ, 2013. – С. 64-70. (список ВАК)	0,7 п.л.	0,041	

11.	Дискурсивные реализации жанра: приветственная речь	печатная	Вестник ВолГУ. Серия 2. Языкознание. №1 (17), Волгоград: Издательство ВолГУ, 20013. – С. 64-70. (список ВАК)	0,75 п.л.	0,041	Махортова Т.Ю.
12.	Деловая коммуникация в координатах глобализации	печатная	Межкультурный диалог в современном российском регионе: историческая ретроспектива и проблема построения: коллективная монография/авт. коллектив: В.А. Митягина и др.; сост.: А.Г. Нестерова; ФГАОУ ВПО «Волгогр.гос.ун-т». – Волгоград: Изд-во ВолГУ, 2013. – 157.с. С. 5-29.	1,2 п.л.	нет	
13.	Тексты религиозного интернет-дискурса: проблемы перевода	печатная	Вестник МГЛУ, 9 (695) Серия «Языкознание». Актуальные проблемы литературного перевода. – М.: ИПК МГЛУ «Рема», 2014. – С. 148-155. (список ВАК)	0,75 п.л.	0,029	

05.02.2015

Зав. кафедрой теории и практики перевода
Волгоградского государственного университета,
доктор филологических наук, доцент



Митягина Вера Александровна

Подпись Митягиной В.А. _____
_____ заверяю
Начальник Управления кадров федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего профессионального образования «Волгоградский государственный университет»
С.В. Максимова